



**(en) Electric current! Danger to life!**

Only skilled or instructed persons may carry out the following operations.

(de)

**Lebensgefahr durch elektrischen Strom!**

Nur Elektrofachkräfte und elektrotechnisch unterwiesene Personen dürfen die im Folgenden beschriebenen Arbeiten ausführen.

(fr)

**Tension électrique dangereuse !**

Seules les personnes qualifiées et averties doivent exécuter les travaux ci-après.

(es)

**¡Corriente eléctrica! ¡Peligro de muerte!**

El trabajo a continuación descrito debe ser realizado por personas cualificadas y advertidas.

(it)

**Tensione elettrica: Pericolo di morte!**

Solo persone abilitate e qualificate possono eseguire le operazioni di seguito riportate.

(zh)

**触电危险!**

只允许专业人员和受过专业训练的人员进行下列工作。

(ru)

**Электрический ток! Опасно для жизни!**

Только специалисты или проинструктированные лица могут выполнять следующие операции.

(nl)

**Levensgevaar door elektrische stroom!**

Uitsluitend deskundigen in elektriciteit en elektrotechnisch geïnstrueerde personen is het toegestaan, de navolgend beschreven werkzaamheden uit te voeren.

(da)

**Livsfare på grund af elektrisk strøm!**

Kun uddannede el-installatører og personer der er instruerede i elektrotekniske arbejdsopgaver, må udføre de nedenfor anførte arbejder.

(el)

**Προσοχή, κίνδυνος ηλεκτροπληξίας!**

Οι εργασίες που αναφέρονται στη συνέχεια θα πρέπει να εκτελούνται μόνο από ηλεκτρολόγους και ηλεκτροτεχνίτες.

(pt)

**Perigo de vida devido a corrente eléctrica!**

Apenas electricistas e pessoas com formação electotécnica podem executar os trabalhos que a seguir se descrevem.

(sv)

**Livsfara genom elektrisk ström!**

Endast utbildade elektriker och personer som undervisats i elektroteknik får utföra de arbeten som beskrivs nedan.

(fi)

**Hengenvaarallinen jännite!**

Vain pätevät sähköasentajat ja opastusta saaneet henkilöt saavat suorittaa seuraavat työt.

(cs)

**Nebezpečí úrazu elektrickým proudem!**

Níže uvedené práce smějí provádět pouze osoby s elektrotechnickým vzděláním.

(et)

**Eluohhtlik! Elektrilöögiolt!**

Järgnevalt kirjeldatud töid tohib teostada ainult elektriala spetsialist või elektrotehnilise instrueerimise läbinud personal.

(hu)

**Életveszély az elektromos áram révén!**

Csak elektromos szakemberek és elektrotechnikában képzett személyek végezhetik el a következőkben leírt munkákat.

(lv)

**Elektriskā strāva apdraud dzīvību!**

Tālāk aprakstītos darbus drīkst veikt tikai elektrospeciālisti un darbam ar elektrotehnikām iekārtām instruētās personas!

(lt)

**Pavojus gyvybei dėl elektros srovės!**

Tik elektrikai ir elektrotechnikos specialistai gali atlikti žemiau aprašytus darbus.

(pl)

**Porażenie prądem elektrycznym stanowi zagrożenie dla życia!**

Opisane poniżej prace mogą przeprowadzać tylko wykwalifikowani elektrycy oraz osoby odpowiednio poinstruowane w zakresie elektrotechniki.

(sl)

**Življenjska nevarnost zaradi električnega toka!**

Spodaj opisana dela smejo izvajati samo elektrostrokovnjaki in elektrotehnično poučene osebe.

(sk)

**Nebezpečenstvo ohrozenia života elektrickým prúdom!**

Práce, ktoré sú nižšie opísané, smú vykonávať iba elektroodborníci a osoby s elektrotechnickým vzdelaním.

(bg)

**Опасност за живота от електрически ток!**

Операциите, описани в следващите раздели, могат да се извършват само от специалисти-електротехници и инструктиран електротехнически персонал.

(ro)

**Atenție! Pericol electric!**

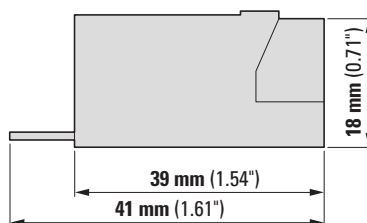
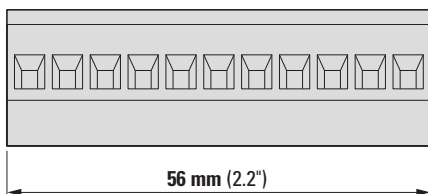
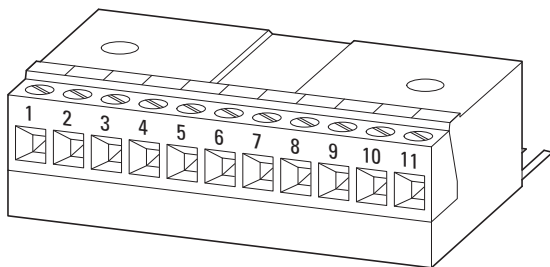
Toate lucrările descrise trebuie efectuate numai de personal de specialitate calificat și de persoane cu cunoștințe profunde în electrotehnică.

(hr)

**Opasnost po život uslijed električne struje!**

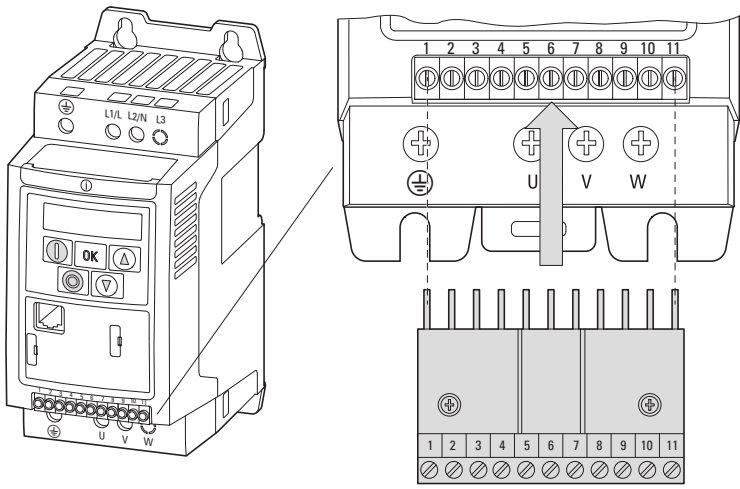
Radove opisane u nastavku smiju obavljati samo stručni električari i osobe koje su prošle elektrotehničku obuku.

## DXC-EXT-2R0



[Eaton.eu/powerxl](http://Eaton.eu/powerxl)  
MN04020003Z...  
IL0402009Z





mm <sup>2</sup>	AWG	mm	in	Nm	lb-in	mm
0.14 - 1.5	30 - 16	7	0.27	0.5	4.43	0.6 x 3.5

### DXC-EXT-2R0

### DC1...

1	+24 V OUT, < 100 mA			1	
2	D11: 4...+30 V = H, 0...+3 V = L, Ri ~ 72 kΩ, Enable			2	
3	D12: 4...+30 V = H, 0...+3 V = L, Ri ~ 72 kΩ, FWD/REV			3	
4	D13: 4...+30 V = H, 0...+3 V = L, Ri ~ 72 kΩ, AI/FF1			4	
5	+10 V OUT, < 10 mA			5	
6	AI: 0...+10 V, < 20 mA, f-Soll			6	
7	0 V			7	
8	Relay K2 (NO): 250 V AC / 220 V DC, 1 A	→		8	<b>P-25</b>
9	Relay K2 (NO): 250 V AC / 220 V DC, 1 A	→		9	<b>P-25</b>
10	Relay K1 (NO): 250 V AC / 220 V DC, 1 A	RUN		10	<b>P18 = 1</b>
11	Relay K1 (NO): 250 V AC / 220 V DC, 1 A	RUN		11	<b>P18 = 1</b>

### Relay K1 (NO)

P18 = 0	Enable
<b>P18 = 1</b>	<b>RUN</b>
P18 = 2	f-Motor = f-Soll
P18 = 3	Fault (Trip)
P18 = 4	f-Motor ≥ P-19
P18 = 5	I-Motor ≥ P-19
P18 = 6	f-Motor < P-19
P18 = 7	I-Motor < P-19

### Relay K2 (NO)

P25 = 0	Enable
P25 = 1	RUN
P25 = 2	f-Motor = f-Soll
P25 = 3	Fault (Trip)
P25 = 4	f-Motor ≥ P-19
P25 = 5	I-Motor ≥ P-19
P25 = 6	f-Motor < P-19
P25 = 7	I-Motor < P-19

